

Leistungsbeschreibung und –verzeichnis

Los 1: Fahrgestell

04.05.2026

Feuerwehrfahrzeug

Stadt Donauwörth

Lkr. Donau-Ries

Beschaffung Einsatzleitwagen ELW 1

Gem. DIN SPEC 14507-2

**Techn. Anforderungen an das Fahrgestell, Aufbau,
Anstrich und Beschriftung gem. DIN EN 1846-2 und E
DIN 14502-2 sowie DIN 14 502-3**

Sind in der Leistungsbeschreibung Typbezeichnungen oder national technische Spezifikationen, Zulassungen oder Normen aufgeführt, so gilt grundsätzlich der Zusatz „mindestens gleichwertig“.

Pos.		Stck.	Einzelpreis €	Gesamtpreis €
	Fahrgestell allgemein			
1	Kombi-Fahrzeug auf Kastenwagenbasis (Linkslenker) mit Normaldach, mit seitlicher Verglasung auf Höhe des Mannschaftsraums und Laderaum, Hecktüren verblecht ausgeführt.	1		
2	Maximal Maße: Länge: 6.000 mm Breite: 2.100 mm Höhe: 2.500 mm (gemessen bei Leermasse)	1		
3	Motorleistung mind. 139 kW/ 189 PS, Diesel, Euro 6e Ausführung ist zu beschreiben.	1		
4	Automatikgetriebe Ausführung ist auf dem beigelegten Datenblatt zu beschreiben	1		
5	Allradantrieb permanent Ausführung ist zu beschreiben	1		
6	Bremsanlage Ausführung ist auf einem beigefügten Beiblatt zu beschreiben.	1		
7	Radstand 3.600 – 3.700 mm Tatsächlicher Radstand ist auf einem beigefügten Beiblatt anzugeben.	1		

8	Länge des Mannschaftsraums / Laderaumes möglichst lang, min. 3.000 mm von Sitzrücklehne bis Hecktür gemessen. Angabe auf beigefügtem Beiblatt.	1		
9	Lenkunterstützung	1		
10	Ganzjahresbereifung auf beiden Achsen. Angabe von Fabrikat, Modell und Größe auf beigefügtem Beiblatt. Zugelassen für den Winterbetrieb, mit Alpinsymbol (M+S & 3PMSF) mit Reifendrucküberwachung an allen Rädern, möglichst breit, mind. 235/65 R 16 C	1		
11	Ohne Reserverad	1		
12	Schmutzfänger, vorn und hinten	2		
13	Vorderachse für erhöhte Traglast, min. 2.000 kg Angabe der tatsächlichen Achslast auf beiliegenden Datenblatt.	1		
14	Hinterachse für erhöhte Traglast, min. 2.000 kg Angabe der tatsächlichen Achslast auf beiliegenden Datenblatt.	1		
15	Federung für Vorderachse möglichst verstärkt. Ausführung ist zu beschreiben.	1		
16	Federung an Hinterachse möglichst verstärkt. Ausführung ist zu beschreiben.	1		
17	Stabilisatoren an Vorder- und Hinterachse verstärkt	1		
18	Schleppvorrichtung vorne und hinten	1		
19	Hecktraverse mit Kugelkopfkupplung abnehmbar, Anhängelast min. 2.000 kg, Stützlast 100 kg Rockinger Vario Block oder min. gleichwertig	1		
20	Hecktüren, zweiflügelig, mit vergrößertem Öffnungswinkel, bis zur Seitenwand aufklappbar.	1		
21	Sonnenblende für Fahrer und Beifahrer	1		
22	Sonnenschutzverglasung ab der B-Säule, dunkel, blickdicht gegen Sonne	1		
23	Schiebetür im Mannschaftsraum rechts, mit Arretierung	1		
24	Schiebetür links mit Fenster, ohne Fensteröffnung Scheiben Dunkel, blickdicht gegen Sonne, nur von Innen zu öffnen	1		
25	Schiebefenster rechts vorne in Schiebetüre	1		
26	Zul. Tech Gesamtgewicht 4.000 kg	1		
27	Kraftstoffbehälter, mind. 60 l Füllinhalt, max. 90 l	1		
28	Elektronisches Stabilitätsprogramm (ESP) oder ähnlich	1		
29	Antiblockiersystem (ABS)	1		
30	Feststellbremse elektrisch, mit Auto-Hold	1		
31	Antischlupfregelung (ASR) oder ähnlich möglichst abschaltbar.	1		
32	Bremsassistent Ausführung ist zu beschreiben	1		
33	Berganfahrassistent	1		
34	Seitenwindassistent	1		
35	Reifendruckkontrolle Ausführung ist zu beschreiben	1		

36	Lichte Innenraumhöhe im Mannschafts- und Geräteraum mind. 1.650 mm, tatsächliche Höhe ist auf einem beigefügten Beiblatt anzugeben.	1		
37	Windschutzscheibe, Verbundglas, möglichst wärmedämmend, beheizbar	1		
38	Rückspiegel heizbar und elektr. verstellbar, mit Weitwinkel	2		
39	Auspuff gerade nach hinten Ausführung und Lage ist zu beschreiben	1		
	Oberflächenschutz			
40	Fahrzeug rot RAL 3000 lackiert	1		
41	Stoßfänger komplett in weiß RAL 9010 vorne und hinten	1		
42	Kühlergrill komplett in weiß RAL 9010	1		
43	Seitliche Stoßleisten komplett in weiß RAL 9010	1		
44	Felgen Silber In Absprache mit Auftragnehmer	1		
	Innenausstattung			
45	Fahrer und Beifahrer Einzelsitze	1		
46	Alle Sitzplätze mit 3-Punkt-Sicherheitsgurten möglichst höhenverstellbar, alle Sitzplätze mit Gurtwarner	1		
47	Kopfstützen auf allen Sitzplätzen, höhenverstellbar und Neigungsverstellbar	1		
48	Sitzbezüge aus strapazierfähigem Robuststoff	1		
49	Fahrer- und Beifahrersitz verstellbar (vor/zurück, Neigung, Höhe), mit verstellbarer Armlehne Ausführung ist zu beschreiben.	1		
50	Haltegriff oben, für Fahrer und Beifahrer	1		
51	Wegfall Tachograph	1		
52	Fahrer- u. Beifahrerairbag	1		
53	Seitenairbags vorne	1		
54	Sicherheitslenksäule in Höhe und Neigung verstellbar	1		
55	Handschuhkasten	1		
56	Ablagefächer sind möglichst mit Klappdeckeln zu versehen			
57	Zentralverriegelung für sämtliche Türen und Klappen mit Funkfernbedienung			
58	Mehrstufige Belüftungsanlage mit Heizung und Pollenfilter	1		
59	Klimaanlage, automatisch mit zusätzlichen Luftausströmer im Mannschaftsraum und zusätzlichen Verdampfer und Wärmetauscher für Mannschaftsraum	1		
60	Motorunabhängige Standheizung gem. DIN SPEC 14507 (Luft) Heizleistung min. 3 kW, mit Warmluftkanal in Mannschaftsraum mit Zuheizfunktion, mit Fernbedienung.	1		
61	Innenverkleidung für Dachhimmel	1		
62	Innenverkleidung sämtlicher Fenstersäulen.	1		
63	Einstiegshilfen für Fahrer und Beifahrer und Schiebetür, sowie am Heck	1		
64	Gummimatten für Fahrer und Beifahrer	1		
65	Entfall Trennwand falls notwendig.	1		
66	Zusätzlicher DIN-Schacht an Dachgalerie und auf Armaturen Brett	1		

	Elektrik und Beleuchtungsanlage			
67	LED-Hauptscheinwerfer mit automatischer Fahrlichtschaltung und Fernlichtassistent	1		
68	Rückleuchte in Teil-LED	1		
69	Nebelscheinwerfer mit Abbiegelicht	1		
70	Nebelschlussleuchte	1		
71	Tagfahrlicht automatisch, LED	1		
72	Seitliche Markierungsleuchten, LED	1		
73	Einstiegsbeleuchtung an allen Einstiegen, automatisch über Türe	1		
74	Leuchtweitenregelung automatisch			
75	Rückfahrscheinwerfer	2		
76	12V Steckdose Kofferraum	1		
77	Radio DAB+, mit min 4 Lautsprechern (wobei 2 im Fahrer-/Beifahrerraum verbaut sind und 2 lose beigelegt werden zum Einbau über Aufbauhersteller) und Antenne, Bluetooth zur Anbindung eines Mobiltelefons und USB-Funktion (USB-C),	1		
78	Multifunktionslenkrad für Fahrer	1		
79	Geschwindigkeitsregelanlage (mit Tempomat und Limiter)	1		
80	Parksensoren an Front und Heck, akustische und optische Anzeige	1		
81	Licht-Regensensor	1		
82	Totwinkelassistentensystem recht und links mit Anzeigeassistenten im Fahrerhaus, Abbiegeassistentensystem gemäß Vorgaben des UN-R 151 und VO (EU) 2019/2144 Ausführung ist zu beschreiben	1		
	Stromversorgung			
83	Alle Relais, Sicherungen und Bedienelemente der elektrischen Ausrüstung sind eindeutig und dauerhaft zu beschriften.	1		
84	Sicherungsautomaten anstelle von Schmelzsicherungen	1		
85	Fahrzeugsbatterie wartungsfrei, min. 90 Ah	1		
86	Zusätzliche Fahrzeugsbatterie wartungsfrei min. 90 Ah Die Ausführung ist zu beschreiben.	1		
87	Trennrelais bei Batterie	1		
88	Parametrierbares Sondermodul (bzw. Schnittstelle) für Aufbauhersteller	1		
89	Klemmleiste für Elektroanschlüsse	1		
90	Verstärkter Generator min. 14V 250A	1		
91	12 V Steckdose für AHK, 13 polig	1		
	Sonstiges			
92	Mit dem Angebot ist ein detaillierter Plan des Fahrzeuges, aus dem sämtliche Maße und Positionierungen der Einbauten ersichtlich sind, vorzulegen.			
93	Standregeneration, muss jederzeit abgebrochen werden können um eine uneingeschränkte Einsatzbereitschaft gewährleisten zu können.	1		
94	Ablieferinspektion für Feuerwehrfahrzeuge gem. DIN 1846	1		
95	Motorweiterlaufschaltung	1		
96	Schlüssel, mit Funkfernbedienung	4		

97	Vorbereitung für Zulassung als Sonder-KfZ	1		
98	Fabrikschild nach E DIN 14502-2	1		
99	Geräuschmaßnahmen	1		
100	Warnleuchte gem. StVZO	2		
101	Warndreieck gem. StVZO	2		
102	Verbandsmaterial gem. StVZO	1		
103	Überführungskosten zum Aufbauhersteller	1		
104	Die Lieferzeit in Wochen bei Auftragsvergabe: _____			
	Hierbei ist die maximale Lieferfrist zu beachten.			
			Warenwert	
			19 % MwSt	
			Gesamtsumme	

ACHTUNG: Füllen Sie nur die Preise im Leistungsverzeichnis aus. Haben Sie Anmerkungen, so geben Sie diese auf einem separaten Begleitblatt mit der jeweiligen Positionsnummer an. Andere Eintragungen im Leistungsverzeichnis außer Preisangaben können zum Ausschluss des Angebotes führen!

Sind Positionen nicht mit Einzelpreis zu benennen, da diese in anderen Preispositionen oder im Gesamtpreis enthalten sind, so ist in der Preisspalte „Serie“, „i.G.“ (im Grundpreis) oder „o.M.“ (ohne Mehrpreis) einzufügen.

Entspricht der Gesamtbetrag einer Ordnungszahl (Position) nicht dem Ergebnis der Multiplikation von Mengenansatz und Einheitspreis, so ist der Einheitspreis maßgebend. Ist keine Menge eingetragen, so geht man bei der Multiplikation von „1“ als Mengenansatz aus.

Die in der Leistungsbeschreibung aufgeführten Leistungen werden wie beschrieben erfüllt:

☐ ja ☐ nein, die Abweichungen sind auf einem gesonderten Blatt beschrieben und begründet (führt in der Regel zum Ausschluss des Angebotes; evtl. im Rahmen einer Bieterfrage vor Abgabe des Angebotes zu klären)

Die in den „Bewerbungsbedingungen“ und „Vertragsbedingungen“ genannten Festlegungen werden als bindende Angebotsbestandteile anerkannt.

....., den

.....
(Ort, Datum, Unterschrift (bei elektronisch übermittelten Angeboten Textform nach § 126 BGB -Firmenname und die Rechtsform sowie der Name der natürlichen Person, die die Erklärung abgibt))